

# قانون الامتثال الضريبي للحسابات الأجنبية (فاتكا) - منشور اعلامي للعملاء الأفراد FATCA - Individual Customer Information Leaflet

### **FATCA** and disclosure of information

### - Individual customers

The Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) is new legislation enacted by the United States that will come into effect from 1 July 2014. FATCA is designed to counter tax evasion by US persons and provide greater transparency in tax matters. It provides for new information reporting and withholding requirements to be applied to all financial institutions across the world, including KSA banks and other financial institutions as defined under FATCA. The KSA has entered into an intergovernmental agreement (IGA) with the United States in order to facilitate FATCA compliance.

## Will you be impacted by FATCA?

FATCA could impact any customer of a bank or other financial institution, regardless of nationality or citizenship.

This is because banks and other financial institutions are required to review the information they hold on their customers to ascertain their customers' tax residency. If the bank or other financial institution does not have this information on file, they may contact you to provide additional documentation to certify your tax status.

## What is the impact for you as a customer?

If you receive communication from a bank or other financial institution requesting additional information, you are required to provide the requested documentation within 30 days of receiving the communication.

Please note, if you have multiple relationships with a financial institution you may be contacted multiple times requesting additional documentation. It is important that you respond to all requests, even if you have provided the required information for a different account or financial product.

If you do not provide the required documentation then the financial institution may be required to treat you as a US citizen or US resident for tax purposes and report you to [INSERT NAME OF KSA COMPETENT AUTHORITY]. [KSA CA] will be required, in turn, to provide this information to the Internal Revenue Service in the United States.

In case of any future change in circumstances the bank and / or the financial institution may request additional documentation.

# What if you are a citizen or resident of the United States?

If you are a citizen or resident of the United States e.g. were born in the US, hold a U.S. passport, or hold a Green Card, you should notify the bank or other financial institution with which you hold investments or other financial products.

## **Further information**

For further information on FATCA and how it impacts you please contact your bank or financial institution as applicable. Please note, your bank will be unable to provide tax advice. If you require tax advice please contact a professional tax advisor.

# قانــون الامتثال الضريبي للحســابات الأجنبية (فاتكا) والإفصاح عن المعلومات - العملاء الأفراد

إن قانون الامتثال الضريبي للحسـابات الأجنبية (فاتكا) الذي ســيجري تطبيقه في 1 يوليو 2014 هو قانون تشــريعي جديد ســـنته الولايــات المتحدة، وقد تم وضع هذا القانـــون لمواجهــة التهرب الضريبي الـــذي يلجأ إليه الأمريكيــون ولتوفير درجة كبيرة مـن الشــفافية فــي المســـائل الضريبيــة. وقــد تــم ســنه أيضــاً بدافع الببلــلاغ عن المعلومــات الجديدة وشــروط حجبهــا التي يجب أن يتــم تطبيقها في المؤسســات المالية في جميع أنحاء العالم، بما فيها البنوك الســعودية وغيرها من المؤسســات الماليــة التــي تــم تحديدهــا بموجب قانــون الامتثــال الضريبــي للحســابات الأجنبية (فاتــكا) ، وقد قامت المملكة العربية الســعودية بإبــرام اتفاقية دولية حكومية مع الولايــات المتددة من أجل تســهيل الامتثال لهذا القانون.

# هل ســتتأثر بوجود قانون الامتثال الضريبي للحســابات الأجنبية (فاتكا)؟

مــن المحتمــل أن يؤثــر هـــذا القانون علــى أي عميل مــن عملاء البنــك أو غيره من المؤسســات المالية، بغض النظر عن الجنســية أو المواطنة التي يحملها العميل.

ويعــود ذلك إلى أنــه يتوجب على البنوك وغيرها من المؤسســات المالية أن تقوم بمراجعــة المعلومــات التــي تحتفظ بها فيمــا يتعلق بالعملاء، وذلــك للتأكد من أن عملائهــا خاضعيــن لضريبــة الإقامــة، وفــي حــال لــم يكن لــدى البنــك أو غيره من المؤسســات المالية أي معلومات محفوظة في ملف؛ فيجوز للبنك أو المؤسســة الماليــة الاتصال بك لتقوم بتزويدهم بمســتندات ومعلومات إضافية لتوثيق حالتك الضريبية.

# مــا هو الأثر المترتــب عليك بصفتك أحد العملاء؟

إذا تلقيــت اتصــالا مــن البنــك أو غيره مــن المؤسســات المالية يطلــب معلومات إضافيــة ؛ فيتوجــب عليــك حينها تقديــم المعلومــات والمســتندات المطلوبة في غضــون 30 يوماً من تلقى الاتصال.

ويرجـى ملاحظــة أنه في حال وجــود علاقات متعــددة خاصة بك في المؤسســات الماليــة فمــن المحتمل أن تتلقــى اتصالات عديدة في أوقــات مختلفة يطلب منك فيهــا تزويدهــم بالمعلومات، فمن المهم أن تقوم بالاســتجابة لكافة الطلبات حتى لو كنت قد قدمت المعلومات المطلوبة من أجل حساب مختلف أو منتج مالى آخر.

في حال لم تقم بتقديم المســـتندات المطلوبة؛ فيجوز للمؤسســـة المالية أن تقوم بالتعامل معك على أساس أنك مواطن أمريكي أو مقيم في الولايات المتحدة من أجل الغايات الضريبية، ويجوز لها أن تقوم بإبلاغ ( الهيئة الســعودية المختصة) عنك، وســـيتوجب على ( الهيئة السعودية المختصة التي تم إبلاغها) أن تقوم بتقديم هذه المعلومات إلى دائرة الإيــرادات الداخلية في الولايات المتحدة.

يجــوز للبنك أو للمؤسســة الماليــة أن تقوم بطلب مســتندات إضافية في حال طرأ أى تغيير في الظروف مســـتقبلاً.

# مــاذا لو كنت مواطناً أمريكيــاً او مقيماً في الولايات المتحدة؟

إذا كنـت مواطنـاً أمريكيـاً أو مقيمـاً فـي الولايـات المتحدة مولود فـي الولايات المتحـدة أو حامـل للجواز الأمريكي أو للبطاقة الخضــراء؛ فيتوجب عليك حينها إخطار البنك أو غيره من المؤسســات المالية باســم الجهة التي كنت تتعامل معها من أجل الاســـتثمارات أو غيرها من المنتجات المالية.

# معلومات إضافية

للحصــول علــى مزيد من المعلومات حول هذا القانون (فاتــكا) وكيفية تأثيره عليك، يرجــى الاتصال بالبنك أو المؤسســة المالية الخاصة بك إذا امكنك ذلك. يرجــى الانتبــاه إلــى ان البنك الخاص بك لــن يكون قــاحراً على توفير الاستشـــارات الماليــة، وفــي حال اردت الحصــول على استشـــارات مالية يرجى الاتصال بمستشـــار مالى مختص.